

АНГЛИНСКІЯ ПИСЬМА,

или

ИСТОРИЯ

КАВАЛЕРА

ГРАНДИССОНА.

Твореніе Г. РИЧАРДСОНА

сочинителя

ПАМЕЛЫ и КЛАРИССЫ.

Переведено съ французскаго

*А. Кондратовичемъ.*

OCR Бычков М.Н.

<mailto:bmn@lib.ru>

<http://az.lib.ru>

ЧАСТЬ ПЕРВАЯ.

Иждивеніемъ И. Ситина.

Во градѣ Святаго Петра

1793 года.

Цѣна безъ перепл. 90 коп.

Свидѣтельствоваль и подписалъ Коллежскій Совѣтникъ и отправляющій должность С. Петербургскаго Полицмейстера

*АНДРЕЙ ЖАНДРЪ.*

ПРЕДИСЛОВІЕ

Отъ Англинскаго Издателя.

*Издатель сихъ писемъ не почитаетъ за нужное объявить публикѣ, какимъ образомъ достались ему оныя; но весьма радуется тому случаю, что по онымъ можетъ онъ окончить планъ, которой предпринялъ изъ угожденія ко всѣмъ, и которой желалъ выполнить гораздо лучше, нежели могъ того надѣяться.*

*Первое собраніе писемъ изданное въ свѣтъ, подъ названіемъ Памелы, представляетъ красоту и превосходство добродѣтели въ простой и невинной душѣ, съ тѣми дарами, кои небо часто изливаетъ на добродѣтель, даже въ теченіе и сей краткой жизни. Молодая дѣвица, произшедшая отъ незнатной породы повѣствуетъ добродушнымъ своимъ родителямъ о тѣхъ искушеніяхъ, коимъ честность ея подвергалась со стороны такого господина, отъ коего долгъ требовалъ быть ея покровителемъ. Сія картина изображаетъ свойство распутнаго, въ коемъ заключается все то, что ни есть презрѣнія*